

Nazwa handlowa: CELLCHECK-400

Aktualna wersja: 1.0.3, opracowano w dniu: 29.11.2017

Zastąpiona wersja: 1.0.2, opracowano w dniu: 25.09.2015

Region: PL

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa

CELLCHECK-400

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki

Diagnostyka in vitro

Zastosowania odradzane

Brak danych.

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Adres

Sysmex Polska Sp. o.o.

Al. Jerozolimskie 176

PL-02-486 Warszawa

Polska

Numer telefonu +48 (22) 572 84 00

Numer faksu +48 (22) 572 84 10

Informacje odnośnie karty bezpieczeństwa produktu

safety@sysmex.de

1.4 Numer telefonu alarmowego

+48 12 411 99 99 (Ośrodek Informacji Toksykologicznej)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszanki

Wskazówki odnośnie klasyfikacji

Produkt nie podlega kryteriom do klasyfikacji zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 (CLP).

2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 (CLP)

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia

-

Hasło ostrzegawcze

-

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

-

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (UE)

EUH210

Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

-

Wskazówki odnośnie klasyfikacji

Oznaczenie (informacje o zagrożeniu (EU)) zgodnie z załącznikiem II rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 (CLP).

2.3 Inne zagrożenia

Właściwości PBT

Brak danych.

Właściwości vPvB

Brak danych.

Nazwa handlowa: CELLCHECK-400

Aktualna wersja: 1.0.3, opracowano w dniu: 29.11.2017

Zastąpiona wersja: 1.0.2, opracowano w dniu: 25.09.2015

Region: PL

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**3.1 Substancje**

Nie dotyczy. Produkt nie jest substancją.

3.2 Mieszanki**Zawartość substancji niebezpiecznych**

Nr	Nazwa substancji		Odkładniki dodatkowe	
	Nr CAS / WE / Indeksowy / REACH	Klasyfikacja (WE) 1272/2008 (CLP)	Stężenie	%
1	chlerek litowy			
	7447-41-8 231-212-3 - -	Acute Tox. 4; H302 Eye Irrit. 2; H319 Skin Irrit. 2; H315	> 1,00 - < 5,00	ciężar %
2	Formaldehyd			
	50-00-0 200-001-8 605-001-00-5 -	Acute Tox. 3*; H301 Acute Tox. 3*; H311 Acute Tox. 3*; H331 Carc. 2; H351 Skin Corr. 1B; H314 Skin Sens. 1; H317	< 0,50	ciężar %
3	gliceryna			
	56-81-5 200-289-5 - -	-	> 1,00 - < 5,00	ciężar %

Pełne brzmienie wyrażen H i EUH: patrz rozdział 16

(*, **, ***, ****) Wyjaśnienie patrz CLP rozporządzenie 1272/2008, załącznik VI, 1.2

Nr	Uwaga	Specyficzne stężenia graniczne	Współczynnik M (ostrą)	Współczynnik M (przewlekła)
2	B, D	Skin Sens. 1; H317: C \geq 0,2% Eye Irrit. 2; H319: C \geq 5% Skin Irrit. 2; H315: C \geq 5% STOT SE 3; H335: C \geq 5% Skin Corr. 1B; H314: C \geq 25%	-	-

Pełne brzmienie uwag: patrz rozdział 16 „Uwagi odnoszące się do identyfikacji, klasyfikacji i oznakowania substancji ((WE) NR 1272/2008, ZAŁĄCZNIK VI)”.
-**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy****4.1 Opis środków pierwszej pomocy****Informacje ogólne**

Przy nieustających dolegliwościach skonsultować z lekarzem. Natychmiast zdjąć skażoną odzież i obuwie, a przed ponownym użyciem dokładnie oczyścić.

Po wdychaniu

Wyprowadzić osobę poszkodowaną z rejonu narażenia. Zadbaj o dopływ świeżego powietrza.

Kontakt ze skórą

Skórę natychmiast przemyć wodą z mydłem.

Kontakt z oczami

Rozszerzyć powieki, dokładnie przemyć oczy wodą (15 min.).

Po połknięciu

Natychmiast skonsultować z lekarzem. Nie wywoływać wymiotów. Nie wolno podawać nic doustnie nieprzytomnym osobom.

Nazwa handlowa: CELLCHECK-400

Aktualna wersja: 1.0.3, opracowano w dniu: 29.11.2017

Zastąpiona wersja: 1.0.2, opracowano w dniu: 25.09.2015

Region: PL

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak danych.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak danych.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Rozpylony strumień wody; Piana; Gaśnica proszkowa; Dwutlenek węgla

Nieodpowiednie środki gaśnicze

Pełny strumień wodny

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas pożaru może nastąpić wydzielenie: Dwutlenek węgla (CO₂); Tlenek węgla (CO)

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Stosować maski gazowe z oddzielnym obiegiem powietrza. Należy stosować ubranie ochronne.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1 Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych

Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Należy przestrzegać przepisów ochronnych (patrz rozdział 7 i 8). Zapewnić wystarczającą wentylację. Wykluczyć kontakt ze skórą, ogniem i odzieżą ochronną; Nie wdychać oparów.

Dla osób udzielających pomocy

Brak danych. Indywidualne wyposażenie ochronne - patrz rozdział 8.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych. Nie dopuścić do przedostania się do podłoża /ziemi.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zastosować materiał absorbujący (np. piasek, ziemię okrzemkową, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z ustępem "Usunięcie".

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Brak danych.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania

Należy ograniczyć do minimum ryzyko przy obchodzeniu się z produktem przez zastosowanie zabiegów ochronnych i zapobiegawczych. Proces technologiczny powinien, na ile pozwala to stan techniki, przebiegać w taki sposób, aby nie powstawały niebezpieczne substancje lub wykluczony był kontakt ze skórą.

Ogólne środki bezpieczeństwa i higieny

Podczas pracy nie palić, nie jeść i nie pić. Trzymać z daleka od napojów, żywności i paszy. Po zakończeniu pracy i przed przerwami w pracy umyć ręce i twarz. Nie wdychać oparów. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Zabrudzone, nasiąknięte ubranie natychmiast zdjąć.

Wskazówki dotyczące zabezpieczenia przed pożarem i eksplozją

Nie są wymagane żadne specjalne zabiegi.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Środki techniczne i warunki przechowywania

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu.

Nazwa handlowa: CELLCHECK-400

Aktualna wersja: 1.0.3, opracowano w dniu: 29.11.2017

Zastąpiona wersja: 1.0.2, opracowano w dniu: 25.09.2015

Region: PL

Wymagania dla magazynów i pojemników

Otwarte pojemniki dokładnie zamknąć i składować w pozycji stojącej, aby uniknąć jakiegokolwiek wycieku.

Wskazówki dotyczące sposobu przechowywania

Nie przechowywać razem z: utleniaczami

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak danych.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**8.1 Parametry dotyczące kontroli****Wartości graniczne dla stanowiska pracy**

Nr	Nazwa substancji	Nr CAS	Nr We
1	gliceryna	56-81-5	200-289-5
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej			
Glicerol - aerozole			
	NDS	10	mg/ml
2	Formaldehyd	50-00-0	200-001-8
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej			
Formaldehyd			
	NDSch	1	mg/ml
	NDS	0,5	mg/ml

8.2 Kontrola narażenia**Stosowne techniczne środki kontroli**

Brak danych.

Osobiste środki ochrony**Ochrona dróg oddechowych**

W razie przekroczenia granicznych wartości na stanowisku pracy. Należy stosować odpowiedni sprzęt ochrony dróg oddechowych. W razie braku wartości granicznych na stanowisku pracy należy w razie wytwarzania się aerozoli i mgieł preparatu zastosować wystarczające zabiegi ochrony dróg oddechowych.

Ochronę oczu lub twarzy

Okulary ochronne (EN 166)

Ochrona rąk

W razie intensywnego kontaktu stosować rękawice ochronne (EN 374). Rękawice ochronne muszą być koniecznie przetestowane pod względem przydatności dla danego miejsca pracy (np. wytrzymałość mechaniczna, odporność na produkt, właściwości antystatyczne). Należy przestrzegać instrukcji i informacji producenta rękawic w zakresie ich stosowania, składowania, pielęgnacji.

Inne

Stosować odzież ochronną chroniącą przed chemikaliami.

Kontrola narażenia środowiska

Brak danych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Stan skupienia/Kolor	
ciecz	
bezbardwy	
Zapach	
bezzapachowy, bezwonny	
Granica notowania zapachu	
Brak danych	
pH	
Uwagi	obojętny

Nazwa handlowa: CELLCHECK-400

Aktualna wersja: 1.0.3, opracowano w dniu: 29.11.2017

Zastąpiona wersja: 1.0.2, opracowano w dniu: 25.09.2015

Region: PL

Temperatura wrzenia / Zakres temperatur wrzenia

Brak danych

Temperatura topnienia / Zakres temperatur topnienia

Brak danych

Temperatura rozkładu / Zakres temperatur rozkładu

Brak danych

Temperatura zapłonu

Brak danych

Temperatura samozapłonu

Brak danych

Właściwości utleniające

Brak danych

Właściwości wybuchowe

Brak danych

Palność (ciała stałego, gazu)

Brak danych

Dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości

Brak danych

Górna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości

Brak danych

Prężność pary

Brak danych

Gęstość par

Brak danych

Szybkość parowania

Brak danych

Gęstość względna

Brak danych

Gęstość

Brak danych

Rozpuszczalność w wodzie

Uwagi mieszalny

Rozpuszczalność

Brak danych

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda

Brak danych

Lepkość

Brak danych

9.2 Inne informacje**Dane pozostałe**

Brak danych.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**10.1 Reaktywność**

Stosowanie zgodne z przeznaczeniem nie powoduje żadnych niebezpiecznych reakcji.

10.2 Stabilność chemiczna

Stabilny, jeżeli przestrzegane są zalecane przepisy odnośnie składowania i obchodzenia się.

Nazwa handlowa: CELLCHECK-400

Aktualna wersja: 1.0.3, opracowano w dniu: 29.11.2017

Zastąpiona wersja: 1.0.2, opracowano w dniu: 25.09.2015

Region: PL

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak przy zastosowaniu zgodnym z przeznaczeniem.

10.4 Warunki, których należy unikać

Brak przy zastosowaniu zgodnym z przeznaczeniem.

10.5 Materiały niezgodne

Czynniki utleniające

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak przy zastosowaniu zgodnym z przeznaczeniem.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**11.1** Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**Ostra toksyczność oralna**

Brak danych

Ostra toksyczność skórna

Brak danych

Ostra toksyczność inhalacyjna

Brak danych

Działanie żrące/drażniące na skórę

Brak danych

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Brak danych

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Brak danych

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Brak danych

Toksyczność w odniesieniu do reprodukcji

Brak danych

Rakotwórczość

Brak danych

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

Brak danych

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane

Brak danych

Zagrożenie spowodowane aspiracją

Brak danych

Opóźnione, bezpośrednie oraz przewlekłe skutki krótko- i długotrwałego narażenia

Wdychanie par, powoduje podrażnienie układu oddechowego, błon śluzowych, bóle głowy, nudności, zawroty głowy i wymioty. Kontakt produktu z oczami prowadzi może do ich podrażnienia. Działa drażniąco w przypadku częstych kontaktów ze skórą.

Nazwa handlowa: CELLCHECK-400

Aktualna wersja: 1.0.3, opracowano w dniu: 29.11.2017

Zastąpiona wersja: 1.0.2, opracowano w dniu: 25.09.2015

Region: PL

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Toksyczność dla ryb (ostra)
Brak danych
Toksyczność dla ryb (przewlekła)
Brak danych
Toksyczność dla dafni (ostra)
Brak danych
Toksyczność dla dafni (przewlekła)
Brak danych
Toksyczność dla alg (ostra)
Brak danych
Toksyczność dla alg (przewlekła)
Brak danych
Toksyczność w odniesieniu do bakterii
Brak danych

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych.

12.3 Zdolność do biokumulacji

Brak danych.

12.4 Mobilność w glebie

Brak danych.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB	
Właściwości PBT	Brak danych.
Właściwości vPvB	Brak danych.

12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

12.7 Inne informacje

Inne informacje
Nie dopuścić do niekontrolowanego przedostania się produktu do środowiska.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt

Numer klucza zgodnie z europejskim katalogiem odpadów (AVV) należy ustalić w porozumieniu z regionalnym przedsiębiorstwem usuwania odpadów.

Opakowanie

Całkowicie opróżnione opakowania należy usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami odnośnie prawidłowego usuwania. Nie całkowicie opróżnione opakowania powinny być usuwane w porozumieniu z regionalnym przedsiębiorstwem usuwania odpadów.

Nazwa handlowa: CELLCHECK-400

Aktualna wersja: 1.0.3, opracowano w dniu: 29.11.2017

Zastąpiona wersja: 1.0.2, opracowano w dniu: 25.09.2015

Region: PL

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1 Transport ADR/RID/ADN

Przepisy ADR/RID/ADN nie mają zastosowania dla tego produktu.

14.2 Transport IMDG

Przepisy IMDG nie mają zastosowania dla tego produktu.

14.3 Transport ICAO-TI / IATA

Przepisy ICAO-TI / IATA nie mają zastosowania dla tego produktu.

14.4 Inne informacje

Brak danych.

14.5 Zagrożenia dla środowiska

Informacje na temat zagrożeń dla środowiska, o ile dotyczy, por. 14.1–14.3.

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Brak danych.

14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Nieistotne

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

UE prawnych

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH) ZAŁĄCZNIK XIV (WYKAZ SUBSTANCJI PODLEGAJĄCYCH PROCEDURZE UDZIELANIA ZEZWOLEŃ)

Zgodnie z dostępnymi danymi i/lub danymi wcześniejszych dostawców produkt nie zawiera substancji, która(-e) zgodnie z Załącznikiem XIV do rozporządzenia REACH (WE) 1907/2006 stanowi(-ą) substancję(-e) podlegającą(-e) procedurze udzielania zezwoleń.

Kandydacka lista REACH Substancji Wzbudzających Szczególnie Duże Obawy (SVHC) w procedurze dopuszczenia

Zgodnie z dostępnymi informacjami i/lub informacjami pochodzącymi od wcześniejszych dostawców wyrób nie zawiera substancji, która(-e) zgodnie z art. 57 w powiązaniu z art. 59 rozporządzenia REACH (WE) 1907/2006 może/mogą być substancją(-ami) podlegającą(-ymi) przepisom Załącznika XIV (Wykaz substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń).

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH) ZAŁĄCZNIK XVII: OGRANICZENIA DOTYCZĄCE PRODUKCJI, WPROWADZANIA DO OBROTU I STOSOWANIA NIEKTÓRYCH NIEBEZPIECZNYCH SUBSTANCJI, PREPARATÓW I WYROBÓW

Zgodnie z dostępnymi danymi i/lub danymi wcześniejszych dostawców produkt nie zawiera substancji, która(-e) podlega(-ją) regulacjom Załącznika XVII do rozporządzenia REACH (WE) 1907/2006.

DYREKTYWA 2012/18/UE w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi

Produkt nie podlega przepisom Załącznika I Część 1 ani 2.

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak danych.

Nazwa handlowa: CELLCHECK-400

Aktualna wersja: 1.0.3, opracowano w dniu: 29.11.2017

Zastąpiona wersja: 1.0.2, opracowano w dniu: 25.09.2015

Region: PL

SEKCJA 16: INNE INFORMACJE**Źródło kluczowych danych użytych do przygotowania niniejszej charakterystyki**

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE wraz z późn. zm.

1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 wraz z późn. zm.

2015/830/UE Rozporządzenie Komisji z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

2008/98/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy.

94/62/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych.

Dyrektywy EG 2000/39/EG, 2006/15/EG, 2009/161/EG

Krajowe listy wartości granicznych dla powietrza danego kraju w obowiązujących wersjach.

Przepisy odnośnie transportu zgodnie z ADR, RID, IMDG, IATA w aktualnie obowiązujących wersjach.

Źródła danych użytych do wyznaczenia danych fizycznych, toksykologicznych i ekotoksykologicznych są podane w odnośnych rozdziałach.

Pełne brzmienie wymienionych w rozdziale 2 i 3 zwrotów H i EUH (o ile nie zostały już podane w tych rozdziałach).

H301	Działa toksycznie po połknięciu.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H311	Działa toksycznie w kontakcie ze skórą.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H331	Działa toksycznie w następstwie wdychania.
H351	Podjeżdza się, że powoduje raka

Uwagi odnoszące się do identyfikacji, klasyfikacji i oznakowania substancji i mieszanin ((WE) NR 1272/2008, ZAŁĄCZNIK VI)

- B** Niektóre substancje (kwasy, zasady itp.) są wprowadzane do obrotu w postaci wodnych roztworów o różnych stężeniach i dlatego roztwory te wymagają różnej klasyfikacji i oznakowania, ponieważ zagrożenia zmieniają się przy różnych stężeniach. W części 3 pozycje z uwagą B mają ogólne oznaczenie następującego rodzaju: „kwas azotowy ... %”. W tym przypadku dostawca musi podać na etykiecie stężenie procentowe roztworu. Jeśli nie wskazano inaczej, przyjmuje się, że stężenie procentowe zostało obliczone w oparciu o stosunek wagowy.
- D** Niektóre substancje, które są skłonne do samorzutnej polimeryzacji lub rozkładu, są generalnie wprowadzane do obrotu w stabilizowanej postaci. Jest to postać, w jakiej są one wymienione w części 3. Jednakże takie substancje są czasem wprowadzane do obrotu w postaci niestabilizowanej. W tym przypadku dostawca musi podać na etykiecie nazwę substancji, a następnie wyraz „niestabilizowany”.

Dział wydający kartę charakterystyki

UMCO GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 187, D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 555 546 300 Fax: +49 40 / 555 546 357 e-mail: umco@umco.de

Informacje opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy i doświadczeń. Karta charakterystyki opisuje produkty pod kątem wymogów bezpieczeństwa. Informacje nie mogą być interpretowane jako gwarancje określonych właściwości produktu.

Nazwa handlowa: CELLCHECK-400

Aktualna wersja: 1.0.3, opracowano w dniu: 29.11.2017

Zastąpiona wersja: 1.0.2, opracowano w dniu: 25.09.2015

Region: PL

Dokument chroniony prawem autorskim. Zmiany lub rozpowszechnianie wymaga jednoznacznego pozwolenia UMCO GmbH.
Prod-ID 643257